

## 學生出國研修心得報告內容大綱

請於封面上方列標題(標題內容須含：選送生研修學年度/ 學期、  
薦送學校系所、年級、中文姓名、前往研修國家及國外研修學校名稱)

研修學年度/學期	107學年度第2學期
薦送學校、系所、年級	台北科技大學 文化事業發展系 大三
中文姓名	劉雅熙
研修國家	韓國
研修學校	韓國中央大學
一、緣起 二、研修學校簡介 三、國外研修之課程學習(課內) 四、國外研修之生活學習(課外) 五、與台灣學習環境之比較(請條列式列舉) 六、研修之具體效益(請條列式列舉) 七、感想與建議	

備註：

1. 請依規定大綱項目書寫，但格式不拘，可採用圖文並茂附加插圖
2. 字數限制：至少 2,000 字以上
3. 容量限制：8MB

4. 請另附研修相關照片原檔 20 張
5. 請勿呈現重要個人資料(身份證字號、出生年月日、住址等)

心得：

對於要出國交換這一件事，我作為一個香港人，從高中畢業還沒來台灣讀書的時候就有想法。來了北科大讀書後，更確定我要去韓國的大學交換的想法，只是不確定要選擇在哪一個學期出國。在機緣巧合之下，在大二下學期知道了一個認識的學長會去韓國中央大學交換，因為我本就有興趣，卻也知道那時已經過了學校設定的第一輪申請日期，因此我抱著不一定會錄取的的心態下繳交了相關的資料。韓國是我從國中二年級就開始喜歡，高中畢業前一度想過大學是去韓國就讀，不過因為各種原因來到台灣。而對於選擇中央大也是因為看到它有與文發系相關的科系而選。

韓國中央大學是在 2017 年的韓國大學中排名第 7 的名牌私立大學，以戲劇系、電影系跟攝影系最有名，首爾市銅雀區的校區為主校舍，京畿道安城市的校區為分校舍。校史最早可追溯到 1916 年，在 1953 年升格大學。學校代表色是藍色，吉祥物為青龍。首爾市的校區在一個山上面，山頂是學生宿舍，山腰是圖書館。距離中央大學最近的地鐵站是 9 號線的黑石站跟 7 號線的上道站，附近也有不同路線的巴士選擇，從學校宿舍出發去明洞大概是 30 分鐘的車程和 15 分鐘左右的路程。

研修期間的課程學習上，由於我所選擇的系所不開放非本地學生選擇系內課程，無可奈何的只能在通識課程跟系外課程中選擇，最後選修了 3 個課程(9 學分)，分別是韓語初階、韓國社會學跟韓國藝術。選課時我是以既然去了韓國讀書，那就不要浪費這個了解韓國文化的機會，作為原則，剛好 3 個課程都是以英文教學，讓我這一個韓語沒有很好的交換生有一個不錯的選擇。首先是韓語初階，由於自己一直都有在自學韓文，其實在一般日常上的韓語對話並沒有太大的問題，但畢竟最重要的基礎沒有打好，所以才選擇從基本從頭來一次。然後就是韓國社會學，一直以來在文發系都沒能好好的讀一下社會學，而且自己對於韓國的社會問題的確有一點點的了解，卻苦於沒有機會跟別人討論。在這一個課程

上，我所面對的全部都是以英文為母語的外國人，因此是一個重拾英語的好機會。最後就是韓國藝術，來了文發系之後，離不開藝術領域，無論是亞洲也好，歐洲也好，卻遲遲沒有機會去探究我所喜愛的韓國。在這一個課程上可以從朝鮮時代開始讀起，到現在的韓國演藝圈，包括了音樂與戲劇，這些都是我很有興趣的題材。

至於在韓國的日常生活，對於我而言有已知同時也有新鮮兩面。在交換的 4 個月裡，我接觸了很多來自不同地方的新朋友，而最常一起活動的主要是台灣人跟香港人。我們有一起規劃去不同的地方，遠距離的有釜山、全州跟濟州島，比較近的就是在首爾的市區四處逛。先說遠距離的旅程，釜山之旅是在開學不久的時候去的，其實大家都還不是很熟，但還是很有默契的分配好各自負責的東西，因為我有相機在手，所以直接變成攝影師。但在濟州島卻是同時兼顧攝影師跟一日導遊，也讓我有不一樣的體驗。至於在首爾市的日常，就離不開追星、咖啡廳、主題樂園、夜生活等等。因為遇到了同樣在中央大，同樣愛韓國明星的伙伴，所以原以為會有一點無聊的生活因此豐富起來。回想起來，會覺得自己有點瘋狂，但不曾後悔。

在這 4 個月裡面，不難發現韓國的大學生活與台灣的差異。

第一點是兩地的學習氣氛真的很不一樣。先排除交換學生的課業壓力會比較輕的問題，不管是期中跟期末考試的那一週，我發現即便是平常時候，教學大樓裡的公共位置都會坐滿大學生，只是考試期間更多人而已。最重要的一點是他們就算是結伴讀書也好，也是各自努力，不好打擾大家。但相較在北科的氣氛而言，韓國中央大的會嚴肅一點。在北科，大家都是三五成群的在看書，同時也滲透著各種閒聊的聲音。第二點是本地生對外地生的態度。在台灣的大學裡，台灣同學都很歡迎世界各地的學生來玩，雖然語言有可能不通，所以會害怕交流，但仍然會勇敢的去對話，因此兩地的同學都可以有很多的交流機會。相反的，在韓國時我觀察到有一個現象是韓國人的民族性跟排外性很強，他們不太容易跟非本地生交流。不過一交流起來，大多都會是以英文為母語、歐洲臉孔的外國人居多。亞洲人不是不受歡迎，只是韓國對歐洲人比較感興趣。第三點，課程內容會滲透著各種韓國特有文化。在韓國藝術課中，有很明顯的在向學生表達對於韓國軟實力的厲害之處，也有各種韓文中獨有的文化；在韓國社會學課裡，在提及了韓國有名的湯匙階級論跟韓國的性別平權問題。

對我來說這次交換的效益有幾項。

第一點是對於新環境的適應力。雖然以前已經有去韓國旅遊的經驗，但畢竟這次是生活 4 個月，同時又沒有熟人的幫忙，語言也不算通。變成幾乎是從零開始，一個陌生的環境就讓自己更有勇氣去面對一些一直不敢觸碰的範圍。例如是不要害怕與自己不同國籍的人主動溝通，不要害怕說話出錯會丟臉，不要害怕自己一個去上課等等。第二點是逼自己的韓文能力有所提升。在去交換前因後果已經喜歡了韓流有 6 年以上，有了一定韓文基礎，卻不是從正規的課程去學，因此其聽力不是問題，問題是在於寫跟講的方面。韓國人的英文能力程度差異很大，我不能以熟悉的語言溝通，那就只能從其韓文入手。所以 4 個月的交換生活讓我韓文的日常使用能力有所加強。第三點是最重要的一點，認識了很多不一樣的人。在香港時，我的圈子幾乎都是性格差不多的同齡人；在台灣，就是自己系上同學跟有一起辦過活動的別系學生，大多數都是台灣本地生。但在韓國的時候，讓我接觸到了不同國籍、不同背景、不同年齡的朋友。在這情況之下，讓我能看到不同人對於一件事的看法。

去完交換之後，最大的感受是千萬別讓自己錯過在國外認識新朋友的機會。我一直都很相信以後出社會，人脈關係會對自己有一定的幫助。在還不需要打理很多事的時候，最好讓自己多走出去，了解這個世界周遭的事情跟變化，讓這些成為自己生活的養分，好好的充實自身。如果要建議學弟妹有關去國外交換的意見，那我會說一定要在準備好出國的心態，準備好要跳出舒適圈才去報名。不然會後悔莫及就浪費了一個好機會。



選修學分數上限與下限：上限\_\_\_ / \_\_\_ 下限\_\_\_ 3 \_\_\_

是否可跨系選課： 是  否  其他：\_\_\_\_\_

課程難易度： 困難  普通  容易

學分抵免

- 是否有抵免學分： 有  無
- 學分抵免難易度： 困難  普通  容易
- 抵免學分數：\_\_\_ / \_\_\_ 堂課，共\_\_\_ 2 \_\_\_ 學分
- 當地研修之課程名稱：\_\_\_\_\_ 學分：\_\_\_\_\_

北科大抵免課程名稱：\_\_\_\_\_ 實習\_\_\_\_\_ 學分：\_\_\_ 2 \_\_\_  
\_\_\_\_\_ 學分：\_\_\_\_\_

語言學習資源： 有  無 (如：語言學習中心)

- 是否額外收取費用： 是  否

請簡單說明學習的語言、方式及申請單位等

早上 9 點在 K-lounge 會有中央大的學伴作為導師去教交換生一些日常韓語，不用特別申請。

## 住宿

交換學校所提供之住宿選項

- 交換學校宿舍
- 交換學校配合之校外租屋公司
- 交換學校提供之校外租屋資訊

學校是否提供宿舍： 是  否：

校內宿舍型式包含： 單人房  雙人房  其他：\_\_\_ 4 \_\_\_ 人房

您採用的住宿方式：

學校宿舍\_\_\_ 2 \_\_\_ 人房  寄宿家庭  自行租屋  其他：\_\_\_\_\_

其他住宿資訊來源： 研修學校  朋友

網路-網址：\_\_\_\_\_

住宿費用：

您所住宿的房型費用

\$ \_\_\_ ~34000 \_\_\_ (新台幣)(韓幣 1298000)  一週  一個月  一學期

就您所知，其他房型費用：

單人房：\$ \_\_\_\_\_ (新台幣)  一週  一個月  一學期

雙人房：\$ \_\_\_ ~34000 \_\_\_ (新台幣)  一週  一個月  一學期

多人房：\_\_\_ 人房：\$ \_\_\_\_\_ (新台幣)  一週  一個月  一學期

## 交通



**飲食**

校園

校內餐廳 宿舍餐廳 宿舍含廚房設備 其他： 宿舍一層一個冰箱跟微波爐、飲水機

校外

請大略分享校外附近用餐地點，並以條列式說明

餐廳名稱： BHC Chicken 類型： 炸雞 價位： ~ ₩10000

步行距離： 5分鐘

餐廳名稱： 영터리생고기(荒謬的生肉) 類型： 烤肉吃到飽 價位： ₩16000

步行距離： 5分鐘

其他建議

Haru & One Day / Café / ₩4000-7000 / 聖水站

망원동티라미수望遠洞提拉米蘇 / 甜點店 / ₩4000-6000 / 弘大站

**其他建議**

---

---

---